

**Bouchons à chasser en laiton ou bronze dur pour réveils, pendules et régulateurs**

Nos assortiments se composent de 90 grandeurs différentes selon le tableau ci-dessous. Pour le réassortiment des étuis, bois ou carton, nos bouchons sont livrés en pochette de 10 ou 100 pièces.

**En commandant:** préciser le No de réf. et le No du tube.

**Exemple:** No 30092 B 34  
No 4019 P-100 K 34

**Einpressfutter aus Messing oder Hatbronze für Wecker, Pendulen und Regulatoren**

Unsere Sortimente setzen sich aus 90 versch. Größen gemäss der nebenstehenden Tabelle zusammen. Für das Wiedierzusammenstellen der Sort., werden unsere Einpressfutter in Tüten von 10 o. 100 Stück geliefert. **Bei Bestellung:** Ref. und Tuben Nr. angeben.

**Beispiel:** No 30092 B 34 .  
No 4019 P-100 K 34

**Brass or hard bronze bushings for alarm-clocks, clocks and instruments**

Our assortments includes 90 different sizes according to below table. For replacement of bushings in wooden or cardboard boxes, the bushings are supplied in packets of 10 or 100 pieces.

**When ordering:** indicate ref. No and No of tube

**Example:** No 30092 B 34  
No 4019 P-100 K 34

**Buchones a embutir, de latón o bronce endurecido, para despertadores, relojes de sobre mesa y de pared**

Nuestros surtidos se componen de 90 medidas diferentes, según detalle al pié. Para reponer los surtidos, en estuches de madera o cajas de cartón, nuestros buchones se suministran em bolsitas de 10 o 100 piezas.

**Al pedir:** precisar el No de réf. y el No del tubo.

**Ejemplo:** No 30092 B 34  
No 4019 P-100 K 34

- \* Hors assortiments
- \* Aussen Sortiment
- \* No in assortments
- \* No en surtido

10 Pièces Stück No B 37 BERGEON



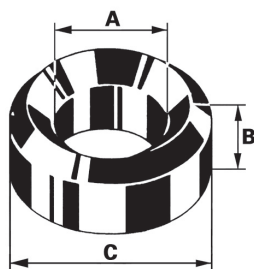
**Bouchons laiton**  
A chasser pour pendules et réveils

**Messing Futter**  
Zum Einpressen für Gross- und Weckeruhren

**Brass friction bushes**  
For clocks and alarm clocks

**Buchones de latón**  
Para péndolas y despertadores

**BERGEON No 30092**  
Swiss made



100 Pièces Stück No B 37 BERGEON



**Bouchons laiton**  
A chasser pour pendules et réveils

**Messing Futter**  
Zum Einpressen für Gross- und Weckeruhren

**Brass friction bushes**  
For clocks and alarm clocks

**Buchones de latón**  
Para péndolas y despertadores

**BERGEON No 30093**  
Swiss made

	A mm	B mm	C mm	Alésoir corresp. Entsprech. Reibahle Corresp. reamer Alisador corresp. No	Laiton Messing Brass Latón		Bronze Bronze Bronze Bronze	
					30093 100 Pces Fr.	No 30092 10 Pces Fr.	No 4019-P-100 100 Pces Fr.	No 4019-P-10 10 Pces Fr.
B 31	0.30	1.5	2.0	15				
*B 00	0.30	2.8	2.0	15				
B 32	0.35	1.5	2.0	15				
B 1	0.40	1.5	2.0	15				
B 33	0.40	2.0	2.0	15				
*B 0	0.40	2.8	2.0	15				
B 34	0.45	2.0	2.0	15				
B 35	0.50	1.2	2.0	15				
B 2	0.50	1.5	2.0	15				
B 36	0.50	2.0	2.0	15				
B 37	0.55	1.5	2.0	15				
B 3	0.60	1.5	2.0	15				
K 33	0.60	1.9	1.8	51	_____		_____	
B 4	0.60	3.0	2.0	15				
B 38	0.65	2.0	2.0	15				
K 11	0.70	1.4	1.8	51	_____		_____	
B 5	0.70	1.5	2.0	15				
K 34	0.70	1.9	1.8	51	_____		_____	
B 6	0.70	3.0	2.0	15				
B 39	0.75	2.0	2.0	15				
K 12	0.80	1.4	1.8	51	_____		_____	
B 7	0.80	1.5	2.5	16				
K 35	0.80	1.9	1.8	51	_____		_____	
B 8	0.80	3.0	2.5	16				
B 40	0.85	2.0	2.5	16				
K 13	0.90	1.4	1.8	51	_____		_____	
B 9	0.90	1.5	2.5	16				
K 36	0.90	1.9	1.8	51	_____		_____	
B 10	0.90	3.0	2.5	16				
B 41	0.95	1.2	2.5	16				
K 14	1.00	1.4	2.7	52	_____		_____	
B 11	1.00	1.5	3.0	17				
K 37	1.00	1.9	1.8	51	_____		_____	
B 42	1.00	2.0	3.0	17				
B 12	1.00	3.0	3.0	17				
K 66	1.10	1.4	1.8	51	_____		_____	
K 15	1.10	1.4	2.7	52	_____		_____	
K 38	1.10	1.9	2.7	52	_____		_____	
B 43	1.10	2.0	3.0	17				



# BERGEON

Depuis 1791

**10** Pièces / Stück **No B 37** BERGEON



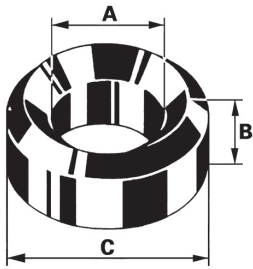
**Bouchons laiton**  
A chasser pour pendules et réveils

**Messing Futter**  
Zum Einpressen für Gross- und Weckeruhren

**Brass friction bushes**  
For clocks and alarm clocks

**Buchones de latón**  
Para péndolas y despertadores

**BERGEON No 30092**  
Swiss made



**100** Pièces / Stück **No B 37** BERGEON



**Bouchons laiton**  
A chasser pour pendules et réveils

**Messing Futter**  
Zum Einpressen für Gross- und Weckeruhren

**Brass friction bushes**  
For clocks and alarm clocks

**Buchones de latón**  
Para péndolas y despertadores

**BERGEON No 30093**  
Swiss made

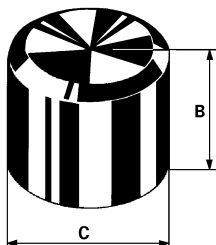
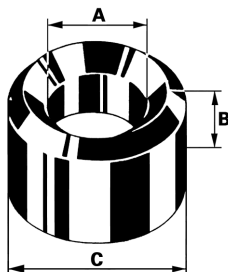
	A mm	B mm	C mm	Alésoir corresp. Entsprech. Reibahle Corresp. reamer Alisador corresp. No	Laiton Messing Brass Latón		Bronze Bronze Bronze Bronze	
					No 30093 100 Pces Fr.	No 30092 10 Pces Fr.	No 4019-P-100 100 Pces Fr.	No 4019-P-10 10 Pces Fr.
K 16	1.20	1.4	2.7	52	_____		_____	
K 39	1.20	1.9	2.7	52	_____		_____	
B 44	1.20	2.0	3.0	17				
B 13	1.25	1.5	3.0	17				
B 45	1.25	2.0	3.0	17				
B 14	1.25	3.0	3.0	17				
K 17	1.30	1.4	2.7	52	_____		_____	
K 40	1.30	1.9	2.7	52	_____		_____	
B 46	1.30	2.0	3.0	17				
K 18	1.40	1.4	2.7	52	_____		_____	
K 41	1.40	1.9	2.7	52	_____		_____	
B 47	1.40	2.0	3.5	18				
K 19	1.50	1.4	2.7	52	_____		_____	
B 15	1.50	1.5	3.5	18				
K 42	1.50	1.9	2.7	52	_____		_____	
B 48	1.50	2.0	3.5	18				
B 16	1.50	3.0	3.5	18				
K 20	1.60	1.4	2.7	52	_____		_____	
B 49	1.60	1.5	3.5	18				
K 43	1.60	1.9	2.7	52	_____		_____	
B 50	1.65	2.0	3.5	18				
K 67	1.70	1.4	2.7	52	_____		_____	
K 88	1.70	1.9	2.7	52	_____		_____	
B 51	1.70	2.0	3.5	18				
B 17	1.75	1.5	3.5	18				
B 18	1.75	3.0	3.5	18				
K 21	1.80	1.4	2.7	52	_____		_____	
K 44	1.80	1.9	2.7	52	_____		_____	
B 52	1.80	2.0	3.5	18				
K 68	1.90	1.4	2.7	52	_____		_____	
K 89	1.90	1.9	2.7	52	_____		_____	
B 53	1.90	2.0	3.5	18				
K 22	2.00	1.4	3.5	18	_____		_____	
B 19	2.00	1.5	4.5	19				
K 45	2.00	1.9	3.5	18	_____		_____	
B 54	2.00	2.0	4.5	19				
B 20	2.00	3.0	4.5	19				
B 55	2.10	2.0	4.5	19				
B 21	2.25	1.5	4.5	19				
B 56	2.25	2.0	4.5	19				
B 22	2.25	3.0	4.5	19				
B 57	2.40	2.0	4.5	19				
B 23	2.50	1.5	4.5	19				
B 24	2.50	3.0	4.5	19				
B 58	2.75	2.0	4.5	19				
B 25	3.00	1.5	5.5	20				
B 26	3.00	3.0	5.5	20				
B 27	4.00	1.5	6.5	21				
B 28	4.00	3.0	6.5	21				
B 59	5.00	2.0	8.5	23				
B 29	5.00	3.0	7.5	22				
B 30	6.00	3.0	8.5	23				
B 60	6.50	2.0	8.5	23				

**Bouchons à chasser.**  
**En laiton.**  
**Pour horloges de gros**  
**volume: comtoises -**  
**morbiers - morez - etc.**

**Einpressfutter.**  
**Aus Messing.**  
**Für Grossuhren:**  
**Comtoises - Morbiers -**  
**Morez - usw.**

**Bushings.**  
**In brass.**  
**For large clocks:**  
**comtoises - morbiers -**  
**morez - etc.**

**Buchones a embutir.**  
**De latón.**  
**Para relojes de pared de**  
**gran volumen: comtoises**  
**- morbiers - morez - etc.**



Sans trou  
Ohne Loch  
Without hole  
Sin agujero

Tube Tube Tubo No	A mm	B mm	C mm	Alésoir corresp. Entsprechn. Reibahle Correspond. reamer Alisador correspond. No	<b>No 30092-P</b>  Pce Fr. / 10
B 101	0.8	5.0	2.0	15	
B 102	1.0	5.0	2.0	15	
B 103	1.0	5.0	2.5	16	
B 104	1.2	5.0	2.5	16	
B 105	1.2	5.0	3.0	17	
B 106	1.4	5.0	2.5	16	
B 107	1.4	5.0	3.0	17	
B 108	1.6	5.0	3.0	17	
B 109	1.6	5.0	3.5	18	
B 110	1.8	5.0	3.0	17	
B 111	1.8	5.0	3.5	18	
B 112	2.0	5.0	3.5	18	
B 113	2.0	5.0	4.0	56	
B 114	2.2	5.0	3.5	18	
B 115	2.2	5.0	4.0	56	
B 116	2.4	5.0	3.5	18	
B 117	2.4	5.0	4.0	56	
B 118	2.6	5.0	3.5	18	
B 119	2.6	5.0	4.0	56	
B 120	2.8	5.0	4.0	56	
B 121	3.0	5.0	4.5	19	
B 122	4.0	5.0	6.0	58	
B 123	4.5	5.0	6.5	21	
B 124	5.0	5.0	7.0	59	
B 125	6.0	5.0	8.0	60	
B 126	6.5	5.0	8.5	23	
B 127	—	5.0	3.0	17	
B 128	—	5.0	4.0	56	
B 129	—	5.0	5.0	57	
B 130	—	5.0	6.0	58	